

德国学术交流中心评估委员会评估报告节选（翻译）

德国学术交流中心（DAAD）

“德国高校国外办学”资助项目

# 吕贝克应用科学大学在浙江科技学院 （中国，杭州）合作举办土木工程专业 评估报告

评估委托方：德意志学术交流中心（DAAD）

评估专家一：Andreas Maurial 教授、工程博士，雷根斯堡应用科学大学

评估专家二：Lutz Nietner 教授、工程博士，莱比锡经济技术大学

报告撰写人：Mathias Pätzold 博士，下萨克森州科学委员会

二〇一五年四月二十七日，汉诺威

## 目录

1. 前言
2. 评估对象
  - 2.1 德意志学术交流中心（DAAD）“德国高校国外办学”资助项目—德国元素及其在跨国界教育项目（TNB）的匹配性
  - 2.2 浙江科技学院土木工程中德合作项目的德国元素及其在跨国界教育项目（TNB）的匹配性
3. 评估目标和条件
  - 3.1 总体框架
  - 3.2 评估方法及过程
4. 项目描述
  - 4.1 项目的资助机制和主体结构
  - 4.2 项目的学术视角
  - 4.3 项目的机构视角
5. 项目目标及其实现情况
  - 5.1 项目目标
  - 5.2 德意志学术交流中心（DAAD）目标达成情况以及项目自身目标的实现情况
6. 项目总评和建议（德文）
7. 项目总评和建议（英文）
8. 结语

(以下部分节选自项目总评和建议)

## 6. 项目总评和建议

对吕贝克应用科学大学和浙江科技学院合作的“土木工程”专业项目的评估是由德意志学术交流中心(DAAD)选派的三人专家小组完成的。该项目自2012年起接受德意志学术交流中心(DAAD)的资助,资金渠道为联邦教研部(BMBF)“跨国界教育项目”(TNB)。“跨国界教育项目”(TNB)致力于德国高校和科研机构的国际化。德意志学术交流中心(DAAD)从2012年到2016年通过资助合同以“缺额拨款”方式向吕贝克应用科学大学提供了总额为250040欧元的项目资助。

评估工作在吕贝克应用科学大学以及德意志学术交流中心(DAAD)提供的材料基础上进行,并于2015年3月在德意志学术交流中心(DAAD)波恩总部举行了一次预备会谈,4月16日、17日在杭州开展了实地考察。

该项目根植于吕贝克应用科学大学及其他德国应用科学大学与中国伙伴高校(如浙江科技学院)长久以来建立的非常紧密的合作关系。为了提高项目质量、拓展项目基础,吕贝克与西海岸应用科学大学合作对项目进行了结构性的调整,搭建了新的合作平台~中德工程师学院,并将吕贝克的专业移至该学院。

尽管项目结构的变化不在评估委员会的评估范围内,评估委员会还是认为此举对项目前景和实现项目目标的重要意义。在此,评估委员会不仅从学术视角,而且遵循对外政治和文化政策原则,做出以下结论:

评估委员会强烈建议吕贝克应用科学大学继续推进该项目合作。**评估委员会认为吕贝克应用科学大学和浙江科技学院之间的合作堪称典范**,并建议德意志学术交流中心(DAAD)对吕贝克应用科学大学联合石荷州(或其他地区)应用科学大学可能提交的新申请持开放态度,以拓展与新成立的中德工程师学院之间的合作关系。

这个总体性的建议首先是源于项目拥有的“财富”,主要包括:

1) “土木工程专业”项目的重要性在于:应对中国重要的社会问题和挑战。

2) 该项目与其他项目一样,反映了中国(高校)的愿望和努力,即借鉴德国应用科学大学应用型、实践导向的人才培养模式,使其在中国高等教育体系发展过程中占得一席之地。

3) 吕贝克应用科学大学与浙江科技学院建立了长期的伙伴关系。浙江科技学院位于中国经济快速发展地区,是一所新兴的创新型高校,以重视人才培养和科研领域的应用型和实践导向为己任,并视之为自身特色,在同类型院校的联盟中位居前列。它对该项目的全部投入体现了中方的兴趣所在。双方对该项目都倾注了极大的热情。

4) 该项目具有极好的政治框架条件,建立在双方高校长期的学术合作关系基础之上,并融入于石荷州和浙江省之间稳固的伙伴关系。吕贝克应用科学大学拥有长期有效且经验丰富的中国合作网络,包括与浙江科技学院的合作。双方的合作基于长期以来形成的相知和相互信任,专业的合作方式也为此提供了优越的条件。

5) 项目在移植过程中成功地根据当地的现实情况和具体要求做了修正和调整。这种新型的跨学科合作项目的需求是存在的。经济界的需求为将来的毕业生在就业市场上获得更好的机会创造了条件。

6) 吕贝克应用科学大学在对项目进行自我分析后不久即决定采取举措提高项目质量（语言培训；为赴德学生取得学位创造更好的条件），并在组织结构和财务方面为项目实施提供更好的基础。其结果是随后与西海岸应用科学大学联合成立了新的合作平台，即中德工程师学院。中德工程师学院在中国获得了非常大的自由和自主权（如人员管理、校舍投入和学术事务等方面），这为双方合作的专业性和高质量提供了明证。评估委员会认为此举极富远见，并为项目的持续发展提供了动力。该平台的设立不仅为规模扩张（更多的参与高校、更多的合作专业），也为质量提升（提供硕士项目）创造了可能。

7) 该项目是吕贝克应用科学大学专业化、多元性国际化战略的组成部分，为吕贝克应用科学大学在国际教育市场以及中国巨大的教育市场中占据了先机，也支持了另外一所德国院校的国际化战略，同时推动了浙江科技学院的进一步国际化。促使项目脱离单向交流模式的不懈努力获得了成功。